

Le Petit Cervois

Journal de l'Association de Protection du Petit et du Grand Lac du Cerf



2009-2010



Mot du Président

Bonjour à tous,

J'ai accepté de prendre la présidence de l'association avec le sentiment de relever un défi. Je dois remercier le travail remarquable de tous les administrateurs bénévoles qui ont œuvrés au sein de notre association. Je remercie Keith Rogers pour sa détermination à faire avancer les dossiers et sa persévérance à protéger notre environnement. Toujours à l'écoute et prêt à intervenir. Merci pour le travail accompli et merci aussi de nous faire partager ta passion des oiseaux. Je remercie Robert Scantland qui, grâce à sa rigueur « militaire », a rendu plusieurs dossiers à terme. Son implication a été remarquable. Bravo! Keith et Robert restent présents pour nous aider à l'occasion.

Les nouveaux membres du conseil

J'aimerais profiter de l'occasion pour souhaiter la bienvenue à quatre nouveaux membres au sein du conseil d'administration :

Vice-président	Mike Garofalo
Trésorier	Serge Marion
Secrétaire	Shirley Duffy et Johanne Voizard Denis se partagent la tâche
Administrateur	Suzanne Léonard

Je m'en voudrais de ne pas mentionner Christina Wood et Renée Long Léonard aux postes d'administrateurs.

Votre conseil d'administrateurs pour l'année 2009-2010



De gauche à droite: Christina Wood, Pierre Raïche (président), Suzanne Léonard, Johanne Voizard Denis (secrétaire), Shirley Duffy (secrétaire), Serge Marion (trésorier), Renée Léonard-Long et Mike Garofalo (vice-président).

Lors de notre dernière rencontre du CA nous avons discuté de la relation de l'association avec le conseil municipal. Nous avons convenu que nous devons continuer à protéger nos joyaux que sont nos lacs. C'est en construisant des ponts entre les différents intervenants du milieu et par le dialogue que l'on pourra s'assurer la collaboration de tous dans l'atteinte de notre objectif.

Conseil municipal

J'en profite pour féliciter les nouveaux et anciens membres au conseil municipal. Nous leur assurons notre entière collaboration dans l'atteinte des objectifs communs. Nous croyons que nous pouvons travailler ensemble et échanger nos expertises.

Votre contribution comme membre

Chaque année lors de l'envoi de votre journal nous vous rappelons la nécessité de payer votre contribution de 20\$ pour être membre. Cette petite contribution nous permet de faire des actions pour la protection de nos lacs. Présentement, nous comptons environ 120 membres sur une possibilité de 300. Aidez-nous à protéger votre lac.

Nous sommes actifs dans plusieurs dossiers.

Transparence de l'eau

Dans le cadre du réseau de surveillance volontaire des lacs, Christina prend les mesures de transparence du petit et grand lac du cerf. Ces mesures sont disponibles sur le site « Développement durable, environnement et Parcs Québec ». Les résultats indiquent une eau très claire. Nous continuons de surveiller l'état du lac.

La vitesse des bateaux demeure une préoccupation importante. Les vagues causées par les bateaux à moteur **accentuent l'érosion des berges, ce qui permet aux sédiments contenant du phosphore de s'écouler plus facilement dans le lac.** La municipalité a fait l'achat d'affiches de limitation de vitesse qui seront installées sur le bord des rives. Nous pensons qu'elles seront installées la saison prochaine.

Vidange de fosse septique

Comme à chaque année, Keith Rogers organise des groupes pour vous faire économiser. Le regroupement permet de négocier de meilleurs taux. Vous pouvez communiquer avec Keith si vous avez l'intention de faire vidanger votre fosse.

Profitez de votre lac en harmonie avec les écosystèmes. N'oubliez pas que chaque petit geste compte. Bonne saison.

L'eau, c'est la vie. Nos lacs, c'est notre vie.

Pierre Raïche
Président

Téléphone : (819) 597-2019

Notre site web : <http://www.lac-du-cerf.info/appglc>

ASSEMBLÉE ANNUELLE DE L'ASSOCIATION

**Samedi
le 26 juin 2010
à 9h30**

PRESIDENT'S MESSAGE



Hi everybody,

When I became the president of the association, I felt that I was undertaking a great challenge. I have to thank all the volunteers who work in our team of administrators. A special thanks to Keith Rogers who, with his contagious passion for ornithology, always searched for better ways to protect our lakes. Keith is such a good listener and is always ready to intervene. Thanks for your previous accomplishment and your daily support in the various association matters. I would also like to thank Robert Scantland for his military rigour that led to the completion of many files. His involvement was awesome. Bravo! Keith and Robert remain available to help us.

Let's welcome four new members on the board of administrators:

Vice-president	Mike Garofalo
Treasurer	Serge Marion
Secretary	Shirley Duffy and Johanne Voizard Denis will share their tasks
Administrator	Suzanne Léonard

I cannot fail to mention Christina Wood and Renée Long Léonard also as administrators.

Your board of directors for 2009-2010



Left to Right: Christina Wood, Pierre Raïche (president), Suzanne Léonard, Johanne Voizard Denis (secretary), Shirley Duffy (secretary), Serge Marion (treasurer), Renée Léonard-Long, and Mike Garofalo (vice-president).

During the last association board meeting, we discussed our relationship with the municipal council. We decided that we have to pursue our main objective of protecting our magnificent lakes. Building bridges between the various people involved in the debate and keeping the lines of communication open will surely help us to mobilize everybody towards achieving our goals.

Municipal Council

I take this opportunity to congratulate the new and former members of the council. We assure them of our entire collaboration to achieve our common objectives. We believe that we can work as a team and make the most of our expertise.

Your contribution as a member

Each year when we publish and distribute this newsletter, we remind you to pay your annual membership of 20 dollars. This small contribution is essential to support your association in the ongoing battle to protect our lakes and environment. At present, we have approximately 120 paid members out of a potential of 300. Join us to protect your lake.

We are active in many protection matters

Water clearness

As part of the volunteer lakes supervision network, Christina carries out the water clearness measurements on the Petit et Grand Lac du Cerf. Those measurements are available on the web site "Développement durable, environnement et Parcs Québec". The actual results indicate clear water. The supervision of the water clearness is an ongoing process.

Boat speeding remain an important concern. The waves caused by boat speeding **accentuate bank erosion which allows sediments that contain phosphorus to flow more easily in the water.** The municipality bought speed limit public notice that will be posted near the banks. We think that they will be visible next season.

Emptying the septic tank

Like every year, Keith Rodgers organises groups to get group rates and save money. The more we are the less we pay. You can get in touch with Keith if you want to empty your tank soon.

Water is life, lakes are our life.

L'eau, c'est la vie. Nos lacs, c'est notre vie.

Pierre Raïche
President

LA PHOTO DU PYGARGUE (AIGLE À TÊTE BLANCHE) SUR LA PAGE COUVERTURE EST DE PIERRE RAÏCHE. ELLE A ÉTÉ PRISE SUR LE BORD DU LAC À DICK. LES PHOTOS DES PAGES INTÉRIEURES SONT AUSSI DE PIERRE RAÏCHE POUR LA PLUPART ET DE ROBERT SCANTLAND.

SINCÈRES REMERCIEMENTS À TOUS CEUX QUI ONT CONTRIBUÉS À LA RÉALISATION DU JOURNAL :

- Mike Garofalo
- Claude Gauthier
- Suzanne Léonard
- Renée Léonard-Long
- Pierre Raïche
- Keith Rogers
- Robert Scantland
- Johanne Voizard Denis, Éditrice
- Christina Wood
- Et Francine St-Louis, Responsable de la bibliothèque

L'assemblée générale du 04 juillet 2009

En photos



Ruffed Grouse



By Keith Rogers

One of our most interesting full-time residents is this amazing bird that I'm sure you have encountered at some time. This is the chicken-like bird that you have almost hit as it stands, quite unperturbed by your passing, at the side of the road as you zoom by. This is the bird that suddenly explodes from under the snow as you snowshoe or ski in the forest, almost causing heart failure from fright. This is the bird that can sound like a car motor trying to start in the early morning as you lie in your tent. And, finally, this is the bird quite popular to hunters in the fall of the year when the season opens for small game.

Hunters among us refer to this bird as a partridge, but it is not. Certainly, they are members of the same family, but the Hungarian Partridge is a bird of open

fields with habits and lifestyles quite different from the ruffed grouse. Another member of this family of birds is the Spruce Grouse which is more common at higher elevations. They can be seen in the Tremblant area with some regularity. Of course, up north, in the Yukon, for example, there are three other species of ptarmigan and also a Blue Grouse that are also members of this extensive family of birds. Further west in North America one can find prairie chickens and other species of grouse as well.

The male display in all of the various grouse species is quite spectacular. Our Ruffed Grouse displays on his territory by "drumming" on a log. He braces his tail against the log and begins rapid forward and upward strokes of his wings. The drumming accelerates and then decelerates. The series of displays will go on seemingly forever, sounding very much like a car motor that just refuses to start. Once a female is attracted to the display, the male erects his crest and neck feathers, fans his impressive tail, and struts in the direction of his prospective mate.

Our Ruffed Grouse nests in the late spring and will have between nine and twelve eggs. The nest is on the ground, hidden at the base of a tree, under branches of a fallen tree, or next to a log. It will be in a deep hollow and will be lined with preened feathers. Once out of the nest, the young will stay with the female until early August. In winter, both male and female are usually solitary. On cold days, they will plunge into soft snow and then burrow some distance in case a predator sees the hole in the snow and tries to dig after them. Of course, this practice is sometimes fatal to the bird if freezing rain should occur and the resulting ice imprisons them under the crust.

These grouse can become quite tame around humans, often at their peril. They will frequent residential properties on a regular basis, depending on the amount of food around. Their diet consists mainly of buds of trees and shrubs - also leaves, flowers, seeds, and fruit. About twenty percent of their diet will habitually consist of spiders and insects.

An interesting bird. Watch for it as you enjoy our beautiful surroundings here at Lac-du-Cerf.

La légende de la truite mouchetée

Un homme qui pêchait la truite mouchetée
Et qui n'en prenait plus par cette aube enchantée
Se mit à rêver de gros poissons, de baleines,
D'ensemencer les eaux de ce lac hors d'haleine.
Mais ignorant toutes formes d'écologie

Il s'exécuta se croyant être un génie,
Le sauveur de ce lac où jadis l'autochtone
Pêchait pour se nourrir de l'hiver à l'automne.
Cet homme-là, dit-on, en un geste mesquin
Y déversa moult, moult alevins de requins
Qui allaient s'engraisser, vous verrez par la suite,
De tout ce qui restait de misérables truites.
Ainsi, se disait-il, dans quelque dix étés
Je pêcherai du gros poisson à volonté.
Or cet ogre-là qui pécha par l'estomac
De ce lac à truite en changea tout le karma.
Il était une fois aux pieds de cette dame
Des truites et des truites, il n'en est plus madame.
Avec le temps d'aucuns s'y sont habitués
Nul ne pêchera plus la truite mouchetée.
Et si parfois dit-on, dans ces eaux s'y promène
Une espèce de monstre aux formes de murène
C'est le fantôme-truite errant toutes les nuits
Qui hante les requins, leur chatouillant les ouïes.

CLAUDE GAUTHIER

Auteur, compositeur-
interprète, comédien

Claude Gauthier
pour le circuit des légendes à lac Sagouay

Gélinotte Huppée



Par Keith Rogers

Parmi nos oiseaux résidents, un des plus intéressants est la Gélinotte Huppée et je suis certain que vous l'avez rencontrée à un certain moment. C'est l'oiseau qui ressemble à une poule et que vous voyez sur la route et qui refuse de bouger même si sa vie est en danger. C'est l'oiseau qui surgit soudainement de la neige quand vous faites du ski ou de la raquette dans la forêt - événement vous approchant de la crise cardiaque. Son cri ressemble au bruit d'un moteur qui refuse de partir et qui vous réveille dans votre tente tôt le matin. C'est l'oiseau favori des chasseurs lors de la chasse au petit gibier à l'automne.

Les chasseurs de chez nous sont convaincus que le nom de cet oiseau est la perdrix, mais il ne l'est pas. Il est certainement membre de la même famille d'oiseau mais la seule perdrix qui existe au Québec est la perdrix grise; un oiseau des champs avec des habitudes vraiment différentes de celles de la gélinotte huppée. Un autre membre de cette famille d'oiseaux est le tétras du Canada commun en haute altitude. Il peut être vu régulièrement dans la région de Tremblant. Dans le grand nord, au Yukon par exemple, il y a trois autres espèces de perdrix ptarmigan ainsi que le tétras sombre qui sont aussi membres de cette grande famille d'oiseaux. Plus à l'ouest en Amérique du nord, on trouve le tétras des prairies et d'autres espèces de gélinottes.

La méthode de parader des mâles de cette espèce pour séduire les femelles est spectaculaire. La gélinotte huppée protège son territoire des autres en faisant un bruit qui ressemble à un moteur qui refuse de partir. Elle s'installe sur un billot dans la forêt et bouge ses ailes rapidement pour créer le bruit. Au printemps, cela peut durer pendant des heures avec le but non seulement de protéger son territoire mais aussi d'inviter une femelle à s'approcher. Une fois proche, le mâle lève les plumes du cou et de la queue et parade devant la belle.

La gélinotte huppée fait son nid au printemps et pond neuf à douze œufs. Le nid se trouve au sol, caché à la base d'un arbre ou sous les branches d'un arbre tombé ou à côté d'un billot. Le nid est profond et est tapissé de plumes enduites d'huile secrétée par sa glande uropygienne. Une fois sortis du nid, les jeunes restent avec la mère jusqu'au mois d'août. Pendant l'hiver, les mâles et les femelles sont solitaires. Lors des journées les plus froides, elle a l'habitude de plonger dans la neige pour ne pas geler. Elle creuse plus profondément au cas où un prédateur essaierait de la capturer. Parfois, cette habitude peut lui être fatale si la pluie verglaçante l'emprisonne.

Ces oiseaux ne craignent pas les humains et cela à leur risque et péril. On peut les voir régulièrement sur nos terrains quand ils y trouvent de la nourriture. Ils mangent surtout les bourgeons des arbres ou des arbustes, mais aussi des feuilles, des fleurs, des graines, et des fruits. Environ vingt pourcent de leur diète consiste en araignées et en insectes.

La gélinotte huppée est un oiseau fascinant. Je vous souhaite de la voir lors de vos promenades au Lac-du-Cerf.

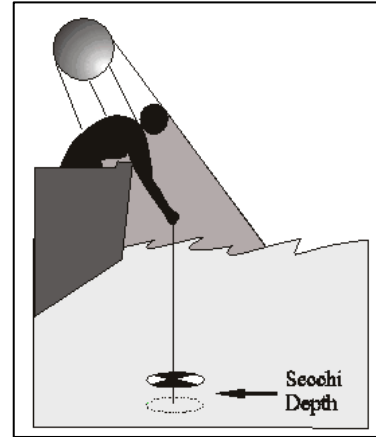
Mise à Jour – État de la clarté de l'eau

Par Christina Wood

L'année 2009 marque la fin de notre 4^{ème} année de mesures de transparence de l'eau. Notre lac semble être en bonne santé. Les résultats démontrent une certaine stabilité d'une année à l'autre. Les faibles fluctuations entre 2008 et 2009 sont principalement attribuables à des saisons estivales exceptionnellement froides et pluvieuses. Nous allons continuer le programme en 2010 et nous reprendrons le programme d'analyse d'eau.

Il est intéressant de noter que plus de 300 lacs souscrivent actuellement au programme RSVL (Réseau de surveillance volontaire des lacs). C'est deux fois plus qu'en 2006, et cela représente une augmentation importante de données à être traitées par l'équipe RSVL. Pour les intéressés, les résultats annuels pour tous les lacs sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rsv-lacs/index.asp>.



Logo de L'Équipe RSV-Lacs



Logo of the RSV-Lacs Team

Update – State of Water Clarity

2009 marks the end of our 4th year of clarity measurements. Our lake appears to be in good health. The measurement results continue to be consistent year over year. Slight fluctuations in 2008 and 2009 are attributable to the unusually cold and wet summer weather patterns. We will continue with measurements in 2010, along with another year of water sampling.

You may find it interesting to know that the RSVL (Réseau de surveillance volontaire des lacs) program now has over 300 lakes enrolled! That's double the enrollment of 2006, and represents a lot of data for the RSVL team to process. For those who are interested, every year's results for all lakes can be viewed on the web at <http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rsv-lacs/index.asp>.

Nager avec les poissons

Par Pierre Raïche

Voilà déjà plus de 30 ans que je pratique l'apnée et je suis encore comme un enfant lorsque je rencontre les poissons dans leur milieu. J'aime bien aller chercher mon souper, un doré, un achigan ou même un brochet, peu m'importe. Un poisson frais c'est le bonheur! Un peu de farine et d'épices citronnés, frit dans l'huile et je salive. Il m'arrive d'aller chercher mon poisson et de revenir bredouille, et alors... j'ai passé un bon moment. Au milieu de l'été, lorsque l'eau est plus claire, descendre au fond du lac et regarder le ciel du fond est toujours impressionnant.

Voir à travers le hublot de mon masque réduit mon champ de vision. Parfois en tournant la tête, un tronc d'arbre planté au fond apparait soudainement! Une petite dose d'adrénaline et c'est bon pour le cœur. En tous cas, on peut le sentir battre. Le meilleur moment pour voir du poisson est en début de saison, juin et juillet de préférence car il se tient plus près de la surface. Vous vous demandez peut-être si l'on voit de gros poissons. Dès le milieu juin, je suis déjà dans l'eau en habit de néoprène de 3mm. Il



m'est arrivé de rencontrer des maskinongés d'une trentaine de livres dans le fond de ma baie. Cette année il y avait une cabane de castors. Je cherchais du poisson pour mon souper et j'ai rencontré un castor qui était pressé de disparaître. Un animal impressionnant à voir dans l'eau. Très rapide comme une torpille... Encore une fois, un petit coup d'adrénaline.

J'aime aussi me promener sur le lac et explorer de nouveaux sites. Quelquefois, je reviens avec une roche ou deux que je trouve dans le lac. Certaines roches prennent de drôles de formes. J'aime bien les roches blanches. On dirait parfois qu'elles ont été façonnées pour y mettre des œufs.



Parlant de drôles de rencontres !

En août 2008, j'étais amarré sur l'île de roche en face du Parc du petit égaré. Je nageais en apnée piquant des pointes sous l'eau retenant mon souffle à 5 mètres sous la surface. Je m'accrochais à un gros rocher pour être stable et économiser mes efforts en espérant voir apparaître un doré. Ce site est particulièrement bon pour voir ce poisson. Ce jour-là, je n'ai pas ramené de doré mais ça m'a permis d'avoir une petite histoire à vous raconter... J'étais bien accroché à cette grosse roche. En direction du large, j'ai vu apparaître une grosse boule de la grosseur d'un ballon. Vous devez savoir que lorsque l'on regarde vers le large ou en direction du fond du lac et que l'on est en immersion tout est noir.

La visibilité se limite à environ 20 pieds. Vous vous doutez sans doute que lorsqu'un poisson ou je ne sais quoi vous fonce dessus, c'est angoissant. Ces quelques secondes sont un peu stressantes. En se rapprochant, j'ai commencé à distinguer une forme noire et blanche, soit un bec plat puis finalement des yeux. Quand la forme noire et blanche m'a vu, elle a fait tout un saut et elle a changé de direction. J'ai pu voir ce monstre qui se dirigeait sur moi. Imaginez cette immense étendue d'eau et les minces chances de faire cette rencontre. Mon poisson avait des ailes et des pieds palmés. Vous devinez peut-être ? Un huard! Il m'a surpris et je l'ai surpris. Deux prédateurs, l'un pour le sport et l'autre pour sa survie... J'ai essayé de le suivre un peu mais je dois dire qu'il est très rapide et mieux adapté au milieu que moi.

Les tortues

Vous avez sûrement vu mes tortues qui ornaient la première page du journal 2009 de l'association. Ces tortues étaient petites (3 ou 5 pouces de circonférence). En apnée, il m'arrive d'en voir de 3 pieds de circonférence. Elles sont souvent déposées au fond et demeurent immobiles.



Les brochets

Je vois souvent des brochets dans les endroits où il y a des algues. Ils sont souvent immobiles et restent au fond dans 3 pieds d'eau dans des trous dégagés d'algue. Ils se tiennent dans les algues car c'est pour eux un garde-manger, les petits poissons s'y cachent.



Malgré ces rencontres, la pratique de l'apnée au lac reste une activité sécuritaire. J'aime bien pratiquer l'apnée avec ma fille et mon épouse. Je vous invite à pratiquer cette activité. Je n'ai jamais été attaqué sous l'eau. Les gros poissons comme les maskinongés ou les brochets sont très impressionnants et restent passifs. Je crois bien que nous sommes plus dangereux pour eux. Si vous avez la chance de les rencontrer dans leur milieu, profitez bien de ce moment d'observation. Ils inspirent le respect par leur grâce et leur puissance.

Je vous souhaite une belle année en harmonie avec les poissons de votre lac.

PLAISIRS D'HIVER AU LAC-DU-CERF

Mais la nature est là, qui t'invite et qui t'aime (Lamartine)



PISTE DE SKI DE FOND



Par Robert Scantland

La Municipalité de Lac-du-Cerf nous offre gratuitement un environnement qui nous invite tous à mener une vie saine et physiquement active été comme hiver. Venez profiter des espaces intacts, d'une neige immaculée, d'un paysage silencieux au milieu desquels chacun peut progresser à son propre rythme. Le Parc de la Biche nous offre un espace ludique et aménagé pour le **ski de fond, la raquette et la randonnée pédestre** qui se situe aux abords immédiats du village.

Les pistes de ski de fond du Lac-du-Cerf sont aménagées par une équipe de bénévoles qui conjuguent leurs efforts pour

le plaisir des amateurs qui aiment se promener dans la nature. J'ai eu le grand plaisir de servir la communauté pendant trois belles saisons. Je n'ai malheureusement plus l'équipement et la disponibilité pour tracer les pistes. Je vais cependant poursuivre mon travail sur la signalisation, le site web et la préparation d'avant saison. Je vais aussi organiser deux randonnées au clair de lune en janvier et février. Au moment d'écrire ces mots (1 nov. 09), la municipalité étudiait différentes solutions pour le traçage des pistes. Je vous invite donc consulter le site web <http://www.lac-du-cerf.info/> pour connaître la situation présente. Au plaisir de vous rencontrer au cœur de la nature.



RANDONNÉE CLAIR DE LUNE PARC LA BICHE



Samedis 30 janvier et 27 février 2009

Pour de plus amples détails, consultez www.lac-du-cerf.info après le 20 janvier 2009

Participer à une soirée magique et énergisante : une randonnée guidée à pied, en raquette ou à ski au clair de lune sur les pistes du parc « La Biche ». Venez marcher avec nous sous le reflet de la pleine lune et vous réchauffer un peu autour d'un feu de camp. La randonnée aura lieu seulement si les conditions météorologiques sont favorables.

LE GOLF DU JEUDI

Pendant toute l'été, température permettant, un groupe de retraités, résidents du Lac du Cerf, se réunissait pour une partie de golf amicale. Les départs étaient tôt le matin, vers 7h00, afin de ne pas nuire aux activités prévues pour le reste de la journée. Le nombre de joueurs variait entre 8 et 12 joueurs. Les pointages variaient eux aussi selon l'habileté, entre 90-95 pour les bons golfeurs, tels que Keith Rogers et Claude Gauthier, et 120-130 pour les moins habiles, comme moi. Cependant, la camaraderie était toujours de la partie.

Le terrain où on jouait, Club de Golf Vallée de la Lièvre, est très pittoresque. Il est situé dans un environnement enchanteur de la région des Hautes-Laurentides aux environs de la ville de Mont-Laurier. Les paysages sont spectaculaires et en pleine montagne, donc un terrain un peu onduleux, avec des verts pas toujours faciles à lire. Il va sans dire que la majorité des joueurs prenait une voiturette de golf (golf cart) pour jouer le parcours. Je me suis permis de marcher le terrain en une seule occasion; je dois avouer que vers le 15ième ou 16ième trou, je commençait à avoir hâte d'arriver au « 19ième trou », afin de déguster un bon breuvage froid.

Une fois la partie terminée, nous nous réunissions au club house pour faire l'analyse de nos parties respectives et se raconter nos bons et nos mauvais coups. Après avoir dégusté un bon breuvage froid, alcoolisé ou non, selon les goûts, le groupe se dispersait. Certains d'entre nous en profitaient pour aller à Mont Laurier pour y faire quelques achats, ou simplement pour se promener dans le Centre d'Achats de la Plaza Paquette. Ensuite, c'était le retour au chalet.

Hélas, la saison s'est terminée brusquement le 8 octobre 2009. Nous étions quatre braves guerriers à se présenter au club de golf ce matin là à 9h00 avec nos tuques, nos gants, nos manteaux doubles et notre bonne volonté. Au même moment, une des propriétaires du golf arrivait sur les lieux. On pouvait voir à l'entrée du golf, un ruban érigé en guise de « clôture », qui confirmait les propos de celle-ci: la saison était terminée.

Je garde d'excellents souvenirs de l'été de golf 2009. J'ai fait de nouveaux amis, avec qui je peux partager ma passion pour ce sport. J'ose espérer les retrouver l'an prochain, pour pouvoir profiter pendant toute l'été de ce joyau de la nature, au coeur des Laurentides.

Mike Garofalo

Vice-Président

NOURRIR LES CHEVREUILS

« Le pire service qu'on puisse rendre au cerf selon les experts »



Par Robert Scantland

Nous établissons une résidence secondaire sur les rives du Grand Lac-du-Cerf en 1992. Bien intentionné et poussé par le plaisir d'observer quelques chevreuils lors de nos courtes visites en hiver, nous avons adopté une pratique très commune ici, celle de nourrir les chevreuils. Une pratique que nous avons continuée comme résident permanent depuis cinq ans. Malgré nos bonnes intentions, nous réalisons maintenant que cette coutume peut contribuer à les faire souffrir au lieu d'améliorer leur santé. Pourquoi? J'ai reproduit et je me suis inspiré de l'information fournie par la Société de la faune et des parcs du Québec (FAPAQ) et la Fédération québécoise de la faune (FQF) afin de mieux vous renseigner. A vous de décider.

Les cerfs sont des animaux sauvages et il est préférable de laisser la nature s'en occuper. La nature fait bien les choses et il est souhaitable que les cerfs demeurent dans leur habitat naturel. Pourquoi? Dans les faits, le nourrissage est généralement néfaste pour les cerfs. Les sites en dehors de leurs ravages sont moins favorables à leur survie. Il y a une augmentation des risques d'accidents routiers lorsque les sites de nourrissage sont à proximité d'une route. Une grande concentration d'animaux au même endroit mène à une surutilisation des habitats, peut causer des dommages aux propriétés à proximité des sites d'alimentation (arbustes, ornementaux), augmente la possibilité de transmission de maladies et de parasites entre les animaux qui fréquentent un même site de nourrissage et accroît la présence d'autres animaux attirés par la nourriture (ratons laveurs, mouffettes, etc.), et surtout que la nourriture qui leur est donnée par des gens bien intentionnées est souvent inappropriée.

Bien que le nourrissage artificiel à des fins récréatives soit déconseillé, le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune donne toutefois quelques recommandations à ceux qui persistent à vouloir le pratiquer : Privilégier des branches d'érables ou de cèdres aux aliments artificiels, choisir un site éloigné des routes afin d'éviter les accidents routiers; poursuivre le nourrissage jusqu'à la fonte des neiges, puisque le cerf

développe une dépendance envers la nourriture offerte; utiliser une moulée riche en énergie, à faible teneur en protéines (autour de 10%) et à taux élevé en fibres (35-40%); nourrir les animaux quotidiennement et entretenir les sites de nourrissage pour enlever la nourriture sale ou mouillée et la distribuer à plusieurs endroits sur le terrain afin de favoriser une plus grande dispersion des cerfs. Le nourrissage artificiel est une pratique qui peut s'avérer coûteuse. La personne qui s'y engage doit s'assurer qu'elle dispose du temps nécessaire et des moyens financiers lui permettant de poursuivre quotidiennement son action pendant plusieurs mois.

La nourriture fournie aux cerfs doit être semblable à celle qui compose leur diète hivernale normale. Une nourriture adéquate contient un pourcentage élevé d'énergie digestible (50-55 %) et de fibres (35-40 %) et son contenu en protéines devrait se situer autour de 10 %. Si on fournit quotidiennement de 200 à 300 grammes de moulée par bête, les cerfs iront compléter leurs besoins nutritifs avec des ramilles et continueront d'avoir un comportement normal.

Les aliments à proscrire

- Les fruits et certains légumes ainsi que les restes de table puisqu'ils contiennent peu d'énergie utilisable par le cerf et peuvent causer des diarrhées et des ballonnements. Leur contenu en eau est souvent très élevé et le cerf doit dépenser beaucoup d'énergie pour réchauffer cette nourriture. C'est un peu comme si l'humain se nourrissait de « Popsicle » durant une randonnée en hiver!
- Les grains purs dont le maïs sont riches en énergie mais contiennent peu de fibres, ce qui peut entraîner une inflammation du rumen (ruménite aiguë), maladie parfois mortelle pour le cerf.
- Le pain, bien qu'il soit sec, l'énergie que le cerf en retire ne compense pas celle qu'il dépense pour le digérer.
- La moulée destinée aux animaux d'élevage. Elle est trop riche en protéines (environ 16 %), l'excédent de protéines étant excrété dans l'urine. Cette perte additionnelle d'eau doit être compensée par la consommation de neige. Puisque les cerfs gaspillent beaucoup d'énergie pour transformer cette neige en eau à température corporelle, le gain net en énergie est moins intéressant.
- À déconseiller, foin et luzerne. Le cerf ne digère pas aussi efficacement le fourrage que le bétail. Afin d'extraire le plus d'énergie possible de ce type de nourriture, il rumine plus longtemps, donc s'alimente moins. De plus, il a tendance à manger les meilleures parties du fourrage en premier. Après quelques visites, seules les parties rugueuses et moins digestibles demeurent. Celles-ci peuvent entraîner une inflammation des gencives. Quoique le fourrage ne soit pas nocif pour les cerfs s'il a bien été séché, il faut se rappeler que plus il représente une part élevée de leur diète, plus il y a de risques qu'ils développent des problèmes de santé ou perdent du poids.

Voilà pourquoi cet hiver nous allons laisser la nature suivre son cours. Adieu le petit plaisir d'observer à proximité de notre résidence ces bêtes fort sympathiques.

RENATURALISATION DE LA BANDE RIVERAINE

DISTRIBUTION D'ARBRES - 2009



Par Robert Scantland

Depuis le printemps 2008, le Comité du bassin versant de la rivière du Lièvre (COBALI) distribue des milliers d'arbres octroyés par le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) aux municipalités situées dans le bassin versant de la rivière du Lièvre. La municipalité de Lac-du-Cerf a reçu le 28 mai environ 2,000 arbres d'essences variées. Un petit groupe de volontaires de votre association dirigé par Yvan Toussaint a distribué les arbres samedi le 30 mai 2009. Merci à nos volontaires, Yvan et Claudette Toussaint, Elisabeth Scantland, Dave Dostaler et notre nouvelle mairesse, Pauline Ouimet pour leur excellent travail. Pauline et Dave ont transplanté des arbres le long du ruisseau d'écoulement près de l'hôtel de ville et sur le terrain de la municipalité près du quai public, tandis que Robert Scantland a transplanté quelques jours plus tard 16 arbres dans la bande riveraine sur le terrain de la fabrique face à l'église. Merci au président de la Fabrique du Bon Pasteur pour sa collaboration.

Il est fort probable qu'une autre distribution aura lieu encore au printemps 2010. Comme la date de distribution des arbres fournis par le MRNF est indéterminée étant liée aux conditions climatiques printanières, le préavis n'est que de quelques semaines. Comme les arbres distribués sont à racines nues, ils doivent être plantés rapidement ou conservés dans un milieu humide et frais. Nous avons donc peu de temps pour aviser les propriétaires saisonniers. La municipalité enverra un avis par la poste aux résidents permanents seulement et placera l'information sur son site web www.lac-du-cerf.info.

Si vous désirez être avisé d'une distribution d'arbres en 2010, veuillez démontrer votre intérêt sur le formulaire de renouvellement de votre cotisation annuelle. Le courriel et notre site web (<http://www.lac-du-cerf.info/appq/c/>) sont les moyens de communications les plus rapides et économiques pour votre association. N'hésitez pas à nous fournir votre adresse courriel.

SYSTÈMES SEPTIQUES

Par Pierre Raïche

Un entretien adéquat de votre système septique est extrêmement important, pour votre famille et vos concitoyens certes, mais aussi pour l'impact direct de votre système sur la qualité de l'eau du lac. Une simple défectuosité peut générer des conséquences dépassant de loin le simple coût des réparations.

Les fuites d'eau d'égout provenant d'un système septique défectueux favorisent la pousse d'algues et de végétaux et un indice plus bas de dissolution de l'oxygène. Votre système peut laisser échapper des nutriments, comme le phosphore et les nitrates, dont la présence favorise de façon significative la prolifération de l'algue bleue. Le fonctionnement inadéquat du système favorise également le développement de bactéries nuisibles, de protozoaires et de virus susceptibles de contaminer les eaux souterraines, les ruisseaux et les lacs, en plus d'exposer le public aux multiples risques découlant du contact direct avec les eaux usées.

ENTRETIEN

Un entretien régulier est le moyen le plus efficace pour prévenir les risques de bris du système septique.

- ☞ La municipalité exige de tous les propriétaires la vidange du réservoir septique tous les deux ans pour les résidents à temps plein, et tous les quatre ans pour les résidents à temps partiel. Une copie de la facture de vidange doit être déposée à la municipalité.
- ☞ Surveillez votre champ d'épuration régulièrement en faisant attention au sol mou, aux reflux de liquide, aux odeurs et à la compaction du sol.
- ☞ Surveillez régulièrement la plomberie (lavabos, toilettes, douches) afin de prévenir toute fuite.
- ☞ Dirigez tous les drains provenant de l'entrée, du toit et de la terrasse loin du champ d'épuration.
- ☞ Les additifs pour fosses septiques sont superflus et n'ont aucun impact sur la fréquence de vidange. De plus, ces substances passent dans le champ d'épuration et se retrouvent inévitablement dans nos ruisseaux et nos lacs.
- ☞ Évitez l'utilisation de broyeurs à déchets. Ils génèrent un haut taux de solides organiques dans la terre favorable à la prolifération de bactéries et autres micro-organismes non désirables.
- ☞ L'utilisation de produits servant à tuer les bactéries cause également des dommages aux composantes organiques essentielles au bon fonctionnement du système septique :
 - Les antibiotiques (qui servent à tuer les bactéries)
 - Les nettoyants ménagers qui contiennent des javellisants, des acides ou des désinfectants
 - Les produits polissants
 - Les débouchants caustiques

- ☞ Évitez les produits dont l'étiquette mentionne des risques pour la santé comme l'ingestion et le contact avec la peau.
- ☞ Ne jetez jamais de graisse ou d'huile dans votre drain.
- ☞ Évitez tous les produits comme le phosphate et les nitrates qui se retrouvent dans bon nombre de détergents domestiques. Ils contribuent directement à l'éclosion de l'algue bleue et empêchent une dissolution adéquate de l'oxygène dans le bassin.
- ☞ Ne jetez jamais dans les toilettes les filtres de cigarettes, les serviettes sanitaires et autres solides non organiques.

DÉFAILLANCE DU SYSTÈME SEPTIQUE

Votre système septique peut être défectueux même s'il semble bien fonctionner. Un système bien entretenu est conçu pour durer de 20 à 30 ans. Les bris sont fréquemment causés par la saturation du sol entourant le système par les dépôts organiques des végétaux, mais plusieurs autres facteurs peuvent entraîner un bris prématuré du système septique.

Causes potentielles de bris du système septique

- Tuyaux bloqués ou endommagés par des racines
- Saturation du sol par des pluies abondantes
- Tuiles brisées
- Système mal situé, mal conçu ou mal installé
- Système mal entretenu

Symptômes de mauvais fonctionnement du système septique

- Odeur d'œufs pourris à l'intérieur ou à l'extérieur
- Refoulement d'eaux d'égout dans les drains des toilettes ou du bain
- Suintement d'eau d'égout au-dessus du champ d'épuration
- Gargouillements sonores dans le système de plomberie
- Herbe verte pâle au-dessus du champ d'épuration

Quoi faire en cas de bris

1. Contactez immédiatement l'inspecteur municipal,
2. Faites faire la vidange de votre réservoir septique. Cela vous donnera un peu de temps avant de faire réparer votre système, mais il est primordial que vous conserviez l'eau durant cette période. Notez bien que la vidange du réservoir lors d'un bris ne constitue qu'une solution à court terme.
3. Faites inspecter votre système afin de déterminer la cause du bris. Remédiez au problème afin de prévenir un bris futur.
4. Faites réparer votre système sans tarder. Vous y êtes tenus par la loi.



**ASSOCIATION DE PROTECTION
DU PETIT ET DU GRAND LAC DU CERF**
15 rue Émard, Porte 250, Lac-du-Cerf, J0W 1S0
www.lac-du-cerf.info/appglc/

COTISATION ANNUELLE 2010

S.V.P. RETOURNEZ VOTRE COTISATION AU: 15 rue Émard, Porte 250, Lac-du-Cerf (Québec) J0W 1S0

ADRESSE INTERNET : <http://www.lac-du-cerf.info/appglc/>

ADRESSE COURRIEL : appglc@lac-du-cerf.info

NOM : _____ PRÉNOM : _____

ADRESSE AU CHALET : _____

CODE POSTAL : ___ J0W 1S0 _____ TÉL : _____

ADRESSE DE LA RÉSIDENCE : _____

CODE POSTAL : _____ TÉL : _____

ADRESSE ÉLECTRONIQUE : _____

COTISATION ANNUELLE DE \$20.00 Renouvellement :
Nouveau membre : _____ \$

CONTRIBUTION VOLONTAIRE DE SOUTIEN _____ \$

TOTAL : _____ \$

La présente cotisation couvre la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010

COMMENTAIRES SUR TOUT SUJET QUI VOUS INTÉRESSE

(Utiliser l'endos au besoin)
